

a la meva dona

Eduard Toldrà
(1895-1962)

EMPÚRIES
Sardana lliure

Orquestra - *Orchestra*



E/257

Les parcel·les estan disponibles en règim de lloguer. Contacti amb l'editorial.
Las particellas están disponibles en régimen de alquiler. Contacte con el editor.
The particellas are available in rent regime. Contact with the publisher.



Ref. E257

Ed. Digital
ISMN: 979-0-3502-0760-0
Dip. Leg. B-11831-2012

Primera edició: Novembre 2012

Edita: CLIVIS Publicacions
Milà i Fontanals, 14, 3r. 9a. - Tel. (34) 934 588 989
08012 Barcelona - clivis@clivis.cat

Qualsevol forma de reproducció, distribució, comunicació pública o transformació d'aquesta obra només pot ser realitzada amb l'autorització dels seus titulars, tret d'excepcions previstes per la llei. Adreçis a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necessita fotocopiar o escanejar algun fragment d'aquesta obra.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

Any form of reproduction, distribution, public communication or transformation of this work can only be done with the permission of their owners, except where exempted by law. Go to CEDRO (Centro Español reprographic rights, www.cedro.org) if you need to scan or photocopy any portion of this work.

PLANTILLA ORQUESTRAL

Piccolo
2 Flautes
2 Oboès
2 Clarinets en La
2 Fagots

4 Trompes en Fa
2 Trompetes en La
3 Trombons

Timbales

Violins I i II
Violes
Violoncels
Contrabaixos

a la meva dona
EMPÚRIES
Sardana lliure per a orquestra

Eduard Toldrà
1895-1962

Moviment de sardana

Musical score for woodwinds and piccolo. The score is in 3/8 time and D major. It includes parts for Piccolo, Flauta I and II, Oboè I and II, Clarinet en La I and II, and Fagot I and II. Dynamics include *mf* and *p*. The Piccolo part is mostly rests. The Flauta parts have a melodic line starting in the second measure. The Oboè and Fagot parts have a rhythmic pattern of eighth notes. The Clarinet part has a melodic line with some grace notes.

Moviment de sardana

Musical score for brass instruments. It includes parts for Trompa en Fa (I-II and III-IV), Trompeta en La (I-II), Trombó I and II, Trombó III, and Timbales. All parts are mostly rests throughout the section.

Moviment de sardana

Musical score for strings. It includes parts for Violí I and II, Viola, Violoncel, and Contrabaix. All parts are mostly rests throughout the section.

E/257

Picc.

Fl. I
II

Ob. I
II

Cl. La I
II

Fg. I
II

Tpa. en Fa I - II
III - IV

Tpta. La I
II

Tb. I
II

Tb. III

Timb.

I
VI
II

Vla.

Cello

Cb.

[p]

p

p

p

p

System 1: A grand staff with five staves. The top staff is a vocal line with a long note. The piano accompaniment consists of four staves. The key signature has two sharps (F# and C#). The first measure shows a piano introduction with a forte (*f*) dynamic marking in the second measure.

System 2: A grand staff with five staves. The vocal line has a melodic line with a fermata and a second ending marked 'a2'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature remains two sharps. The first measure is marked with a forte (*f*) dynamic.

System 3: A grand staff with five staves. The vocal line continues with a melodic line. The piano accompaniment has a more active right hand with sixteenth notes and a steady bass line. The key signature is two sharps. The first measure is marked with a forte (*f*) dynamic.

The musical score is written for piano and consists of three systems of staves. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 3/4. The first system (measures 1-4) features a complex texture with multiple voices. The first staff has a melodic line starting with a *f* dynamic and a trill. The second and third staves have rhythmic accompaniment. The fourth and fifth staves provide harmonic support. Dynamics range from *f* to *ff*. The second system (measures 5-8) continues the texture, with dynamics including *ff*, *mf*, and *f*. The third system (measures 9-12) includes a *p* dynamic in the second staff and *ff pizz.* in the fourth staff. The piece concludes with a *ff* dynamic in the fifth staff.

This musical score page, numbered 30, is arranged in a standard orchestral format. It features the following parts and staves:

- Picc.** (Piccolo): Treble clef, playing a melodic line with slurs and accents.
- Fl. I II** (Flutes): Treble clef, playing a rhythmic accompaniment.
- Ob. I II** (Oboes): Treble clef, playing a melodic line with slurs and accents.
- Cl. La I II** (Clarinets in A): Treble clef, playing a rhythmic accompaniment.
- Fg. I II** (Bassoon): Bass clef, playing a melodic line with slurs and accents. Includes dynamic markings *f* and *a2*.
- Tpa. en Fa I - II** (Trumpets in F): Treble clef, playing a melodic line with slurs and accents. Includes dynamic marking *a2*.
- Tpa. La I II** (Trumpets in A): Treble clef, playing a melodic line with slurs and accents. Includes dynamic marking *I*.
- Tb. I II** (Trombones I and II): Bass clef, mostly silent.
- Tb. III** (Trombone III): Bass clef, playing a melodic line with slurs and accents.
- Timb.** (Timpani): Bass clef, playing a rhythmic accompaniment.
- I VI** (Violins I and VI): Treble clef, playing a melodic line with slurs and accents.
- II** (Violins II): Treble clef, playing a rhythmic accompaniment.
- Vla.** (Viola): Treble clef, playing a rhythmic accompaniment.
- Cello**: Bass clef, playing a rhythmic accompaniment.
- Cb.** (Double Bass): Bass clef, playing a rhythmic accompaniment. Includes dynamic marking *f*.

Musical score system 1, measures 1-4. It features five staves. The top two staves are for the right hand, and the bottom three are for the left hand. Dynamics include *p* and *cresc.*. The marking *a 2* appears in the second and third staves.

Musical score system 2, measures 5-8. It features five staves. Dynamics include *p* and *cresc.*. The marking *a 2* is present at the beginning of the system.

Musical score system 3, measures 9-12. It features five staves. Dynamics include *p* and *cresc.*. The marking *a 2* is present at the beginning of the system.

p cresc.

This musical score page, numbered 40, is arranged in a standard orchestral layout. It features the following parts and dynamics:

- Woodwinds:** Piccolo (Picc.), Flutes I and II (Fl. I, II), Oboes I and II (Ob. I, II), Clarinet in A (Cl. La I, II), and Bassoon I and II (Fg. I, II). Dynamics include *f*, *f_{a2}*, and *mf*.
- Brass:** Trumpets in F (Tpa. en Fa I-II, III-IV), Trumpet in A (Tpta. La I, II), and Trombones I, II, and III (Tb. I, II, III). Dynamics include *f*, *cresc.*, and *p*.
- Strings:** Violins I and II (VI. I, II), Viola (Vla.), Cello (Cello), and Contrabass (Cb.). Dynamics include *f* and *mf*.
- Other:** Timpani (Timb.) is present but has no notation on this page.

The score includes various musical notations such as accents, slurs, and dynamic markings. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4.

Section II, measures 1-4. The score consists of five staves. The top two staves are for the right hand, and the bottom three are for the left hand. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a melodic line in the upper right hand and a more active line in the lower left hand. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure of the right hand.

Section III, measures 1-4. The score consists of five staves. The top two staves are for the right hand, and the bottom three are for the left hand. The key signature has two sharps. The music is characterized by a sustained, low-register accompaniment in the left hand and a more active line in the right hand. Dynamic markings of *p* (piano) are present in the second measure of both the upper and lower right hands.

An empty musical staff with a bass clef and a key signature of two sharps.

Section IV, measures 1-4. The score consists of five staves. The top two staves are for the right hand, and the bottom three are for the left hand. The key signature has two sharps. The music features a melodic line in the upper right hand and a more active line in the lower left hand. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the second measure of the right hand. A *div.* (divisi) marking is present in the third measure of the right hand.

Picc.

Fl. I
II

Ob. I
II

Cl. La I
II

Fg. I
II

I - II
Tpa. en Fa

III - IV

Tpta. La I
II

Tb. I
II

Tb. III

Timb.

I
VI

II

Vla.

Cello

Cb.

f

f

f

f

f

f

III.

IV.

p

pizz.

mf

pizz.

mf

unis. pizz.

mf

pizz.

mf

mf

mf

The musical score on page 56 is divided into three systems. The first system consists of five staves. The top two staves are marked with a 'II.' and contain melodic lines with slurs. The bottom three staves are marked with a 'I.' and contain rhythmic accompaniment. A 'Solo' instruction is placed above the second staff, and a dynamic marking of 'mf' is placed below it. The second system also consists of five staves. The top staff has a 'Solo' instruction above it, with a dynamic marking of 'mf' below the first measure and 'p' below the last measure. The third staff has a dynamic marking of 'mf' below the first measure and 'p' below the last measure. The bottom three staves are mostly empty. The third system consists of five staves. The top two staves are marked with 'arco' and 'p'. The third staff is marked with 'arco', 'p', and 'pizz.' in the fourth measure. The bottom two staves are marked with 'arco' and 'p'. The bottom-most staff has a dynamic marking of 'pp' at the end.

Musical score for page 62, featuring the following instruments and parts:

- Picc.
- Fl. I, II
- Ob. I, II
- Cl. La I, II
- Fg. I, II
- Tpa. en Fa I - II
- Tpa. en Fa III - IV
- Tpta. La I, II
- Tb. I, II
- Tb. III
- Timb.
- VI. I, II
- Vla.
- Cello
- Cb.

Key signature: D major (two sharps). The score includes various musical notations such as dynamics (*mf*, *p*), articulation (*pizz.*, *arco*), and performance instructions. The bottom of the page features a long horizontal line with a wedge-shaped symbol underneath it.

First system of musical notation, measures 1-4. It features a grand staff with five staves. The top staff has a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The second and third staves are grouped by a brace on the left. The fourth and fifth staves are grouped by a brace on the left. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The notation includes various rhythmic values and articulation marks.

Second system of musical notation, measures 5-8. It features a grand staff with five staves. The top staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The second and third staves are grouped by a brace on the left. The fourth and fifth staves are grouped by a brace on the left. Dynamics include *f*, *p* (piano), and *mf*. The notation includes various rhythmic values and articulation marks.

Third system of musical notation, measures 9-12. It features a grand staff with five staves. The top staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The second and third staves are grouped by a brace on the left. The fourth and fifth staves are grouped by a brace on the left. Dynamics include *f*. The notation includes various rhythmic values and articulation marks.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. It features a grand staff with five staves. The top staff has a treble clef and a key signature of two sharps. The second and third staves are grouped by a brace on the left. The fourth and fifth staves are grouped by a brace on the left. Dynamics include *f* and *arco*. The notation includes various rhythmic values and articulation marks.

Picc.

Fl. I
II

Ob. I
II

Cl. La I
II

Fg. I
II

I. Solo

I. II

III. IV

Tpta. La I
II

Tb. I
II

Tb. III

Timb.

I. VI.

II.

Vla.

Cello

Cb.

mf *p* *mf* *cresc.* *p* *mf* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

tr *mf* *cresc.* *p* *mf* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

mf *p* *mf* *cresc.* *p* *mf* *cresc.* *cresc.*

First system of musical notation, measures 1-6. It features a grand staff with treble and bass clefs. The right hand has two staves, and the left hand has two staves. The key signature is two sharps (F# and C#). The first staff of the right hand contains a melodic line with slurs and accents. The second staff of the right hand contains a rhythmic accompaniment. The first measure is marked with a Roman numeral 'I.'. Dynamic markings 'p' are present in the fifth and sixth measures.

Second system of musical notation, measures 7-12. It features a grand staff with treble and bass clefs. The right hand has two staves, and the left hand has two staves. The key signature is two sharps. The first staff of the right hand contains a melodic line with slurs. The second staff of the right hand contains a rhythmic accompaniment. The first measure is marked with a Roman numeral 'III.'. Dynamic markings 'pp' are present in the tenth and eleventh measures.

Third system of musical notation, measures 13-18. It features a grand staff with treble and bass clefs. The right hand has two staves, and the left hand has two staves. The key signature is two sharps. The first staff of the right hand contains a melodic line with slurs and accents. The second staff of the right hand contains a rhythmic accompaniment. The first measure is marked with a Roman numeral 'III.'. Dynamic markings 'pp' are present in the fourteenth, fifteenth, and sixteenth measures. The text 'l'altra metà (senza sord.)' is written above the first staff in measures 14, 15, and 16. A dynamic marking 'p' is present at the end of the system.

Picc.

Fl. I
II

Ob. I
II

Cl. La I
II

Fg. I
II

I - II
Tpa. en Fa

III - IV

Tpta. La I
II

Tb. I
II

Tb. III

Timb.

I
VI
II

Vla.

Cello

Cb.

I. Solo
mf

p

p

p

p

tr
cresc. poco a poco
pp

cresc. poco a poco

cresc. poco a poco

cresc. poco a poco

cresc. poco a poco

cresc. poco a poco

cresc. poco a poco

Musical score system 1, featuring five staves. The top staff is a grand staff (treble and bass clefs). The second and third staves are treble clefs. The fourth and fifth staves are bass clefs. Dynamics include *mf*, *f*, and *f e cresc.*. A second ending bracket labeled "II." spans the final two measures of the system.

mf e cresc.

Musical score system 2, featuring five staves. The top staff is a grand staff. The second and third staves are treble clefs. The fourth and fifth staves are bass clefs. Dynamics include *mf* and *cresc.*.

p e cresc.

Musical score system 3, featuring a single bass clef staff. Dynamics include *cresc. ancora*.

tutti, senza sord.

cresc. ancora

Musical score system 4, featuring five staves. The top staff is a grand staff. The second and third staves are treble clefs. The fourth and fifth staves are bass clefs. Dynamics include *p*, *tutti, senza sord.*, and *cresc. ancora*.

cresc. ancora

This musical score page, numbered 288, is arranged in a standard orchestral format. It includes staves for Piccolo, Flutes I and II, Oboes I and II, Clarinets in A and Bb, Bassoons I and II, Trumpets in F (I and II), Trombones I, II, and III, Timpani, Violins I and II, Viola, Cello, and Double Bass. The score is written in a key signature of two sharps (D major or F# minor) and a 4/4 time signature. The woodwind and string parts feature complex rhythmic patterns, often with slurs and dynamic markings such as *f*, *ff*, *mf*, and *f* *cresc.*. The brass parts are primarily sustained notes with dynamic markings like *f* and *mf*. The string section includes a prominent bass line with *f* and *cresc. ancora* markings, and the violins and violas have melodic lines with similar dynamics. The score concludes with a final *f* dynamic marking.

The musical score is divided into two systems. The first system (measures 1-4) features a piano part with a complex texture of chords and arpeggios, and an orchestral part with sustained chords. Dynamics include *f*, *tr*, and *ff*. The second system (measures 5-8) shows the piano part with more active melodic lines and the orchestra with rhythmic patterns. Dynamics include *f*, *ff*, and *tr*. Performance markings include *a2*, *I.*, *III.*, and *secco*. The score concludes with a final *ff* dynamic.

This page of a musical score, numbered 300, contains the following parts and markings:

- Picc.**: Piccolo part with various dynamics and articulation marks.
- Fl. I II**: Flute parts with dynamic markings *f* and *mf*.
- Ob. I II**: Oboe parts with dynamic markings *f* and *mf*.
- Cl. La I II**: Clarinet in La parts with dynamic markings *f* and *mf*.
- Fg. I II**: Bassoon parts with dynamic markings *f* and *mf*.
- Tpa. en Fa**: Trumpet in F parts with dynamic markings *mf* and *f*.
- III - IV**: Trumpet parts III and IV with dynamic markings *mf* and *f*.
- Tpta. La I II**: Trumpet in La parts with dynamic markings *f* and *mf*.
- Tb. I II**: Trombone parts I and II with dynamic markings *f* and *mf*.
- Tb. III**: Trombone part III with dynamic markings *f* and *mf*.
- Timb.**: Timpani part with dynamic marking *f*.
- VI. I II**: Violin parts with dynamic marking *f*.
- Vla.**: Viola part with dynamic marking *f*.
- Cello**: Cello part with dynamic markings *ff* (pizz.) and *f* (arco).
- Cb.**: Double Bass part with dynamic markings *ff* (pizz.) and *f*.

First system of musical notation. It consists of five staves. The top two staves are a grand staff (treble and bass clefs). The middle two staves are also a grand staff. The bottom staff is a single bass clef. The key signature is two sharps (F# and C#). The first measure has a dynamic marking *f*. The second measure has a marking *a2* above the staff and *f* below it. The music features complex rhythmic patterns with many beamed notes and slurs.

Second system of musical notation, continuing from the first. It consists of five staves. The top two staves are a grand staff. The middle two staves are also a grand staff. The bottom staff is a single bass clef. The key signature is two sharps. The first measure has a marking *a2* above the staff. The music continues with complex rhythmic patterns.

Third system of musical notation, consisting of a single bass clef staff. It continues the bass line from the previous systems.

Fourth system of musical notation. It consists of five staves. The top two staves are a grand staff. The middle two staves are also a grand staff. The bottom staff is a single bass clef. The key signature is two sharps. The first measure has a dynamic marking *f*. The second measure has markings *div.* and *unis.* above the staff. The music features complex rhythmic patterns with many beamed notes and slurs.

sempre *f*
sempre *f*
sempre *f* a 2
sempre *f* a 2
sempre *f* a 2

sempre *f*
sempre *f*
marcato
sempre *f*
sempre *f*
sempre *f*

sempre *f*
sempre *f*
sempre *f*
sempre *f* arco
sempre *f*

Picc.

Fl. I
II

Ob. I
II

Cl. La I
II

Fg. I
II

I - II
Tpa. en Fa

III - IV

Tpta. La I
II

Tb. I
II

Tb. III

Timb.

I
VI

II

Vla.

Cello

Cb.

a 2

a 2

a 2

ff

div.

unis.

pizz.

Musical score system 1, measures 1-4. The system consists of five staves. The top staff has a trill (tr) with a wavy line above it. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The notation includes eighth and sixteenth notes, chords, and rests.

Musical score system 2, measures 5-8. The system consists of five staves. The notation includes chords and rests. Dynamic markings include *fp* (fortissimo piano) and *f* (forte). There are also accents (>) over some notes.

Musical score system 3, measures 9-10. The system consists of one staff. It features a trill (tr) with a wavy line above it and the word *secco* at the end of the measure.

Musical score system 4, measures 11-14. The system consists of five staves. The notation includes eighth and sixteenth notes, chords, and rests. Dynamic markings include *arco* and *pizz.* (pizzicato).